No 35137

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 25 avril 2013 |  | April 25, 2013 |
|  |  |  |
| Coram : Les juges LeBel, Karakatsanis et Wagner |  | Coram: LeBel, Karakatsanis and Wagner JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Carole Chauvin, ès qualités de syndic de la Chambre de l’assurance de dommages  Demanderesse  - et -  Aviva, compagnie d’assurance du Canada et Compagnie d’assurance Traders Générale  Intimées |  | BETWEEN:  Carole Chauvin, ès qualités de syndic de la Chambre de l’assurance de dommages  Applicant  - and -  Aviva, compagnie d’assurance du Canada and Compagnie d’assurance Traders Générale  Respondents |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-022855-126, 2012 QCCA 1949, daté du 26 octobre 2012, est rejetée avec dépens. |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-022855-126, 2012 QCCA 1949, dated October 26, 2012, is dismissed with costs. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.